

278740-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di costruzione – SWW Moos Sanierungsmassnahmen, Betonsanierung

OJ S 79/2026 23/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Zürich Wasserversorgung

E-mail: michael.kirsch@zuerich.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: SWW Moos Sanierungsmassnahmen, Betonsanierung

Descrizione: Die Ausschreibung umfasst sämtliche Arbeiten zur Betoninstandsetzung an den bestehenden Filteranlagen (Langsam- und Schnellfilter) sowie an den zugehörigen konstruktiven Bauteilen des Seewasserwerks Moos in der Stadt Zürich. Die Bauwerke weisen unterschiedliche Schadensbilder auf, darunter Risse, Abplatzungen und karbonatisierte Betonbereiche, deren fachgerechte und normkonforme Instandsetzung erforderlich ist. Die auszuführenden Arbeiten erfolgen unter anspruchsvollen Randbedingungen. Hierzu zählen Tätigkeiten im Bestand, eine erhöhte Feuchtebelastung, Arbeiten an schwer zugänglichen vertikalen, geneigten und über Kopf liegenden Flächen. Darüber hinaus ist ein etappenweiser Bauablauf sicherzustellen, der den kontinuierlichen Betrieb der Anlagen gewährleistet und die betrieblichen Abläufe nicht beeinträchtigt.

Identificativo della procedura: 6885f040-5bc8-44ab-8775-ff9080c89b7f

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: SWW Moos Sanierungsmassnahmen, Betonsanierung

Descrizione: Die Ausschreibung umfasst sämtliche Arbeiten zur Betoninstandsetzung an den bestehenden Filteranlagen (Langsam- und Schnellfilter) sowie an den zugehörigen konstruktiven Bauteilen des Seewasserwerks Moos in der Stadt Zürich. Die Bauwerke weisen

unterschiedliche Schadensbilder auf, darunter Risse, Abplatzungen und karbonatisierte Betonbereiche, deren fachgerechte und normkonforme Instandsetzung erforderlich ist. Die auszuführenden Arbeiten erfolgen unter anspruchsvollen Randbedingungen. Hierzu zählen Tätigkeiten im Bestand, eine erhöhte Feuchtebelastung, Arbeiten an schwer zugänglichen vertikalen, geneigten und über Kopf liegenden Flächen. Darüber hinaus ist ein etappenweiser Bauablauf sicherzustellen, der den kontinuierlichen Betrieb der Anlagen gewährleistet und die betrieblichen Abläufe nicht beeinträchtigt.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45113000 Preparazione di siti, 45262710 Lavori di manutenzione di affreschi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Seewasserwerk Moos Zwängiweg 1c 8048 Zürich

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita
Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili
Descrizione: Die Kriterien sind in den Unterlagen hinterlegt.
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 206 Giorni
Condizioni contrattuali:
L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht
Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Zürich Wasserversorgung

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Zürich Wasserversorgung
Numero di registrazione: f37b9c5f-6473-4444-ba72-0a0400c3e0f9
Indirizzo postale: Hardhof 9
Località: Zürich
Codice postale: 8021
Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)
Paese: Svizzera
E-mail: michael.kirsch@zuerich.ch
Telefono: +41444152255

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6ffc4983-7c10-4f2e-930c-63eed9fe0190 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 22/04/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 278740-2026

Numero dell'edizione della GU S: 79/2026

Data di pubblicazione: 23/04/2026